

Supplement
Canada Gazette, Part I
July 9, 2011



Supplément
Gazette du Canada, Partie I
Le 9 juillet 2011

COPYRIGHT BOARD

**COMMISSION DU DROIT
D'AUTEUR**

**Statement of Royalties to Be Collected by
SOCAN and Re:Sound in Respect of the
Radio of the Canadian Broadcasting
Corporation (CBC)**

**Tarif des redevances à percevoir par la SOCAN
et Ré:Sonne à l'égard de la radio de la Société
Radio-Canada (SRC)**

SOCAN (2006-2011); Re:Sound (2006-2011)

SOCAN (2006-2011); Ré:Sonne (2006-2011)

COPYRIGHT BOARD

FILES: Public Performance of Musical Works 2006-2011; Public Performance of Sound Recordings 2006-2011

Statement of Royalties to Be Collected by SOCAN and Re:Sound in Respect of the Radio of the Canadian Broadcasting Corporation (CBC)

In accordance with subsection 68(4) of the *Copyright Act*, the Copyright Board has certified and hereby publishes the statement of royalties to be collected from the radio of the Canadian Broadcasting Corporation (CBC), by the Society of Composers, Authors and Music Publishers of Canada (SOCAN) for the communication to the public by telecommunication, in Canada, of musical works for the years 2006 to 2011 and by Re:Sound Music Licensing Company (Re:Sound) for the communication to the public by telecommunication, in Canada, of published sound recordings embodying musical works and performers' performances of such works for the years 2006 to 2011.

Ottawa, July 9, 2011

GILLES McDOUGALL
Secretary General
56 Sparks Street, Suite 800
Ottawa, Ontario
K1A 0C9
613-952-8624 (telephone)
gilles.mcdougall@cb-cda.gc.ca (email)

COMMISSION DU DROIT D'AUTEUR

DOSSIERS : Exécution publique d'œuvres musicales 2006-2011; Exécution publique d'enregistrements sonores 2006-2011

Tarif des redevances à percevoir par la SOCAN et Ré:Somme à l'égard de la radio de la Société Radio-Canada (SRC)

Conformément au paragraphe 68(4) de la *Loi sur le droit d'auteur*, la Commission du droit d'auteur a homologué et publie le tarif des redevances à percevoir à l'égard de la radio de la Société Radio-Canada (SRC) par la Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (SOCAN) pour la communication au public par télécommunication, au Canada, d'œuvres musicales pour les années 2006 à 2011 et par Ré:Somme Société de Gestion de la Musique (Ré:Somme) pour la communication au public par télécommunication, au Canada, d'enregistrements sonores publiés constitués d'œuvres musicales et de prestations de telles œuvres pour les années 2006 à 2011.

Ottawa, le 9 juillet 2011

Le secrétaire général
GILLES McDOUGALL
56, rue Sparks, Bureau 800
Ottawa (Ontario)
K1A 0C9
613-952-8624 (téléphone)
gilles.mcdougall@cb-cda.gc.ca (courriel)

STATEMENT OF ROYALTIES TO BE COLLECTED FROM THE RADIO OF THE CANADIAN BROADCASTING CORPORATION (CBC), BY THE SOCIETY OF COMPOSERS, AUTHORS AND MUSIC PUBLISHERS OF CANADA (SOCAN) AND BY RE:SOUND MUSIC LICENSING COMPANY (RE:SOUND) FOR THE COMMUNICATION TO THE PUBLIC BY TELECOMMUNICATION, IN CANADA, OF MUSICAL WORKS AND OF PUBLISHED SOUND RECORDINGS EMBODYING MUSICAL WORKS AND PERFORMERS' PERFORMANCES OF SUCH WORKS FOR THE YEARS 2006 TO 2011

Short Title

1. This tariff may be cited as the *SOCAN-Re:Sound CBC Radio Tariff, 2006-2011*.

Application

2. This tariff sets the royalties to be paid by the CBC for the communication to the public by telecommunication, in Canada, for private or domestic use, of musical works in the repertoire of SOCAN and of published sound recordings embodying musical works and performers' performances of such works in the repertoire of Re:Sound, by over-the-air radio broadcasting and by simulcasting of an over-the-air radio signal.

Royalties

3. (1) CBC shall pay, per month, on the first day of each month, the following amounts to SOCAN and Re:Sound:

YEAR	SOCAN	RE:SOUND
2006	\$131,869.23	\$101,959.21
2007	\$133,332.98	\$103,090.96
2008	\$136,506.30	\$105,544.53
2009	\$138,676.75	\$107,222.68
2010	\$141,575.10	\$109,463.64
2011	\$144,406.60	\$111,652.91

(2) The royalties set in paragraph (1) are exclusive of any applicable federal, provincial or other government taxes or levies of any kind.

Interest on Late Payments

4. Any amount not received by the due date shall bear interest from that date until the date the amount is received. Interest shall be calculated daily at a rate equal to one per cent above the Bank Rate effective on the last day of the previous month (as published by the Bank of Canada). Interest shall not compound.

Music Use Information

5. (1) Each month, CBC shall provide to both SOCAN and Re:Sound the following information in respect of each musical work, or part thereof, and each sound recording embodying a musical work, or part thereof, broadcast by each of CBC's conventional radio stations, as may be applicable:

- (a) the date, time, duration of the broadcast of the musical work and sound recording, and the type of broadcast (e.g. local, regional);
- (b) the title of the work and the name of its author, composer and arranger;
- (c) the type of usage (feature, theme, background, etc.);

TARIF DES REDEVANCES À PERCEVOIR DE LA RADIO DE LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA (SRC) PAR LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES AUTEURS, COMPOSITEURS ET ÉDITEURS DE MUSIQUE (SOCAN) ET PAR RÉ:SONNE SOCIÉTÉ DE GESTION DE LA MUSIQUE (RÉ:SONNE) POUR LA COMMUNICATION AU PUBLIC PAR TÉLÉCOMMUNICATION, AU CANADA, D'ŒUVRES MUSICALES ET D'ENREGISTREMENTS SONORES PUBLIÉS CONSTITUÉS D'ŒUVRES MUSICALES ET DE PRESTATIONS DE TELLES ŒUVRES POUR LES ANNÉES 2006 À 2011

Titre abrégé

1. *Tarif SOCAN-Ré:Sonne à l'égard de la radio de la SRC, 2006-2011.*

Application

2. Le présent tarif établit les redevances payables par la SRC pour la communication au public par télécommunication, au Canada, à des fins privées ou domestiques, d'œuvres musicales du répertoire de la SOCAN et d'enregistrements sonores publiés constitués d'œuvres musicales et de prestations de telles œuvres du répertoire de Ré:Sonne, sur les ondes de la radio en direct et par transmission simultanée d'un signal radio.

Redevances

3. (1) La SRC verse, par mois, le premier jour de chaque mois, les montants suivants à la SOCAN et à Ré:Sonne :

ANNÉE	SOCAN	RÉ:SONNE
2006	131 869,23 \$	101 959,21 \$
2007	133 332,98 \$	103 090,96 \$
2008	136 506,30 \$	105 544,53 \$
2009	138 676,75 \$	107 222,68 \$
2010	141 575,10 \$	109 463,64 \$
2011	144 406,60 \$	111 652,91 \$

(2) Les redevances exigibles en vertu du paragraphe (1) ne comprennent ni les taxes fédérales, provinciales ou autres, ni les prélèvements d'autres genres qui pourraient s'appliquer.

Intérêts sur paiements tardifs

4. Toute somme non payée à son échéance porte intérêt à compter de la date à laquelle elle aurait dû être acquittée jusqu'à la date où elle est reçue. L'intérêt est calculé quotidiennement, à un taux de un pour cent au-dessus du taux officiel d'escompte en vigueur le dernier jour du mois précédent (tel qu'il est publié par la Banque du Canada). L'intérêt n'est pas composé.

Renseignements sur l'utilisation de musique

5. (1) Chaque mois, la SRC fournit à la SOCAN et à Ré:Sonne les renseignements suivants à l'égard de chaque œuvre ou partie d'œuvre musicale et de chaque enregistrement ou partie d'enregistrement sonore constitué d'une œuvre musicale diffusés par chaque station de radio conventionnelle de la SRC, selon le cas :

- a) la date, l'heure et la durée de diffusion de l'œuvre musicale et de l'enregistrement sonore ainsi que le type de diffusion (par exemple local ou régional);
- b) le titre de l'œuvre et le nom de l'auteur, du compositeur et de l'arrangeur;
- c) le type d'utilisation (par exemple vedette, thème ou fond);

(d) the title and catalogue number of the album, the name of the main performer or performing group and the record label, and whether the track performed is a published sound recording;

(e) the name of the program, station (including call letters) and location of the station on which the musical work or sound recording was broadcast; and

(f) where possible, the International Standard Musical Work Code (ISWC) of the work, the Universal Product Code (UPC) of the album, the International Standard Recording Code (ISRC) of the sound recording, the names of all of the other performers (if applicable), the duration of the musical work and sound recording as listed on the album and the track number on the album.

(2) The information set out in subsection (1) shall be provided electronically, in Excel format or in any other format agreed upon by SOCAN, Re:Sound and CBC, with a separate field for each piece of information required in paragraphs (a) to (f), no later than 15 days after the end of the month to which it relates.

Transitional Provisions

6. Royalties owed on or before August 1, 2011, as a result of differences between this tariff and either SOCAN Tariff 1.C (Canadian Broadcasting Corporation, 2002 to 2005) or NRCC Tariff 1.C (Canadian Broadcasting Corporation, 2003 to 2005) shall be due on October 1, 2011 and shall be increased by using the multiplying interest factors (based on the Bank Rate) set out in the following table with respect to each period. Information pertaining to that same period shall be filed with the payment and shall be supplied only if it is available.

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
January	1.1421	1.0983	1.0523	1.0223	1.0165	1.0073
February	1.1390	1.0946	1.0488	1.0213	1.0160	1.0063
March	1.1356	1.0908	1.0456	1.0206	1.0156	1.0052
April	1.1321	1.0871	1.0429	1.0202	1.0152	1.0042
May	1.1283	1.0833	1.0402	1.0198	1.0148	1.0031
June	1.1246	1.0796	1.0375	1.0194	1.0142	1.0021
July	1.1208	1.0756	1.0348	1.0190	1.0133	1.0010
August	1.1171	1.0717	1.0321	1.0185	1.0125	1.0000
September	1.1133	1.0677	1.0294	1.0181	1.0115	
October	1.1096	1.0638	1.0273	1.0177	1.0104	
November	1.1058	1.0598	1.0252	1.0173	1.0094	
December	1.1021	1.0560	1.0238	1.0169	1.0083	

d) le titre et le numéro de catalogue de l'album, le nom du principal interprète ou du groupe d'interprètes et le nom de la maison de disque, ainsi qu'une mention portant que la piste diffusée est ou non un enregistrement sonore publié;

e) le nom de l'émission, la station (y compris son indicatif) et le lieu de la station qui a diffusé l'œuvre musicale ou l'enregistrement sonore;

f) dans la mesure du possible, le Code international normalisé pour les œuvres musicales (ISWC) de l'œuvre, le code-barres (UPC) de l'album, le code international normalisé des enregistrements (CINE) de l'enregistrement sonore, le nom de tous les autres interprètes (le cas échéant), la durée de l'œuvre musicale et de l'enregistrement sonore indiquée sur l'album et le numéro de piste sur l'album.

(2) Les renseignements prévus au paragraphe (1) sont fournis sous forme électronique, en format Excel ou en tout autre format dont conviennent la SOCAN, Ré:Sonne et la SRC, au plus tard 15 jours après la fin du mois auquel ils se rapportent. Chaque élément d'information énuméré aux alinéas a) à f) fait l'objet d'un champ distinct.

Dispositions transitoires

6. Les redevances exigibles au plus tard le 1^{er} août 2011 par suite de différences entre le présent tarif et soit le tarif SOCAN 1.C (Société Radio-Canada, 2002 à 2005) ou le tarif SCGDV 1.C (Société Radio-Canada, 2003 à 2005) sont payables au plus tard le 1^{er} octobre 2011 et sont majorées en utilisant les facteurs d'intérêt multiplicatifs (basés sur le taux officiel d'es-compte) établis à l'égard de la période indiquée dans le tableau qui suit. Les renseignements à l'égard de cette même période sont fournis avec le paiement et uniquement s'ils sont disponibles.

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Janvier	1,1421	1,0983	1,0523	1,0223	1,0165	1,0073
Février	1,1390	1,0946	1,0488	1,0213	1,0160	1,0063
Mars	1,1356	1,0908	1,0456	1,0206	1,0156	1,0052
Avril	1,1321	1,0871	1,0429	1,0202	1,0152	1,0042
Mai	1,1283	1,0833	1,0402	1,0198	1,0148	1,0031
Juin	1,1246	1,0796	1,0375	1,0194	1,0142	1,0021
Juillet	1,1208	1,0756	1,0348	1,0190	1,0133	1,0010
Août	1,1171	1,0717	1,0321	1,0185	1,0125	1,0000
Septembre	1,1133	1,0677	1,0294	1,0181	1,0115	
Octobre	1,1096	1,0638	1,0273	1,0177	1,0104	
Novembre	1,1058	1,0598	1,0252	1,0173	1,0094	
Décembre	1,1021	1,0560	1,0238	1,0169	1,0083	